

B/L-EDIFACT

EDI-Szenarios

(Confirmation Messages For The Transmission Of B/L Data)



Version 2.0e

DAKOSY Data Communication System AG
Mattentwiete 2, 20457 Hamburg
☎ ++49 40 37003-0

| | | | |
|------------------|---|-----|------------|
| compiled by | : Dirk Gladiator | on: | 25.01.2000 |
| changed by | : Christiane Wegner | on: | 01.05.2009 |
| checked by | : | on: | |
| released by | : | on: | |
| Place Of Keeping | : Project File | | |
| Print Out | : | on: | 17.12.2009 |
| File | : EDI-SZENARIO V2.0 E.DOC | | |
| Distributor | : Working Party „ Schifffahrt und Logistik “ and www.bill-of-lading.de | | |
| Status | : agreed | | |

Copyright: **DAKOSY** Data Communication System AG, Hamburg

Pages

This document consists of:
53 pages, including
1 front page and
3 pages in the administrative section

Document Data

size of file [kByte]: 642
number of lines: 3297
number of words: 6648

Modifications

| Version | Section | Reason | Name | Date |
|---------|--|--|--------------|------------|
| 1.0.0/e | All | First Edition | D. Gladiator | 25.01.2000 |
| 1.0.1/e | 3.2.5 (deleted) 4.2.5 (added) | The acknowledgement of receipt through the broker/agent is given back with the EDIFACT message APERAK (before CONTRL in ch. 3.2.5) | D. Gladiator | 03.03.2000 |
| 1.0.2/e | 4.2.3 | Warnings: Explanation in segment group 4, segment ERC + FTX | D. Gladiator | 06.08.2001 |
| 1.1e | 2. und 4. | Complementary scenarios and message description for rejection of the B/L by agent/carrier | S.Tobaben | 07.04.2005 |
| 1.2e | alle | Sender changed from DAKOBL to DAKOSY | C. Wegner | 01.08.2008 |
| 1.3e | 4.3.3/ page 37 4.3.4/ page 45 | Exchange of invalid @-sign in segment group 3, segment 12 COM | J. Dietrich | 06.02.2009 |
| 2.0e | Message description APERAK, appendix A and B | Amendments to APERAK AMS/ACI added | J. Dietrich | 1.05.2009 |

Modification Service

Please contact the following DAKOSY team for (matters concerning) the alteration service, the receipt and processing of comments and alteration applications for this document:

DAKOSY AG
- EDI-Team –
Mattentwiete 2
20457 Hamburg

Tel.: ++49 40 / 37 003 421
Fax: ++49 40 / 37 003 370
e-mail: gladiator@dakosy.de

Configuration data:

This document was produced with the word processing programme Microsoft® office 2003.

Contents

| | | |
|------------|---|-----------|
| 1 | Introduction And Area Of Application | 4 |
| 1.1 | Introduction and area of application to version 2.0 | 4 |
| 2 | Organisation Of B/L Data Transmission..... | 5 |
| 3 | The Syntax Check And The Syntax Report (CONTRL)..... | 7 |
| 3.1 | What is tested with the Syntax check? | 7 |
| 3.2 | Description Of The Syntax Report CONTRL | 8 |
| 3.2.1 | Comments On The Structure Of A Message | 8 |
| 3.2.2 | The Diagram Of The Message Structure | 9 |
| 3.2.3 | Detailed Description Of The Segments / Segment Groups Of The CONTRL (incl. Interchange UNA/UNB-UNZ) | 10 |
| 3.2.4 | Sample Message/Example | 20 |
| 4 | The Semantic Check And The Confirmation Message (APERAK)..... | 21 |
| 4.1 | What is considered in the semantic check?..... | 21 |
| 4.2 | Exception „Font Error“..... | 21 |
| 4.3 | Description Of The Confirmation Message APERAK | 22 |
| 4.3.1 | Comments On The Structure Of A Message | 22 |
| 4.3.2 | The Diagram Of The Message Structure | 23 |
| 4.3.3 | Detailed Description Of The Segments / Segment Groups Of The APERAK (incl. Interchange UNA/UNB-UNZ) | 25 |
| 4.3.4 | Sample Message/Example | 47 |
| 4.3.5 | The APERAK As Confirmation Message/Receipt From The Recipient..... | 48 |
| 5 | Appendix..... | 49 |
| 5.1 | A Communication with the American customs | 49 |
| 5.2 | B Communication with the Canadian customs | 52 |

1 Introduction And Area Of Application

This document describes the EDI scenarios for the transmission of B/L data in EDIFACT format. The main emphasis is on the description of the syntax check/report (CONTRL) and the semantic check with the confirmation message (APERAK).

The structure of the B/L-EDIFACT message IFTMIN itself is not explained in this document. For further information on this subject please refer to the „EDIFACT Manual For The Exchange Of B/L Data“.

Currently, the procedures and messages detailed below are specific to DAKOSY and the Port of Hamburg. However, the dbh are actively working to implement an analogous conversion for the Port of Bremen/Bremerhaven.

1.1 Introduction and area of application to version 2.0

Version 2.0 describes the amendments of the EDIFACT message APERAK for the transmission of information/ confirmations from AMS and ACI. Furthermore it provides a description of the reported errors from AMS and ACI and the consequences for the correct declaration at respective customs systems.

The APERAK amendments are highlighted in yellow in the respective segments. For a description of organisational preconditions and message examples please refer to appendix A and B at the end of this manual.

2 Organisation Of B/L Data Transmission

The EDI-supported transmission of B/L data is organised as follows:

1. The sender transmits B/L data in EDIFACT format (IFTMIN).
2. DAKOSY carries out a syntax check for the entire transmitted file/interchange. The result (syntactically correct or incorrect) is shown with the EDIFACT message CONTRL and is made available (or sent) to the sender. However, should an error be found, the transmitted file will not be further processed.
3. If the Interchange is syntactically correct, the semantic check is carried out subsequently per B/L. The check result (positive as negatively) is shown with the EDIFACT message APERAK (for each B/L one APERAK) and is made available (or sent) to the sender.
4. If the semantic check has supplied a faultless result, the B/L is made available (or sent) for the addressed recipient.
5. The recipient confirms the receipt of the B/L to DAKOSY with the message APERAK.
6. DAKOSY notifies the sender/initiator that the B/L data have been transmitted to the recipient. This is done by using the message APERAK .

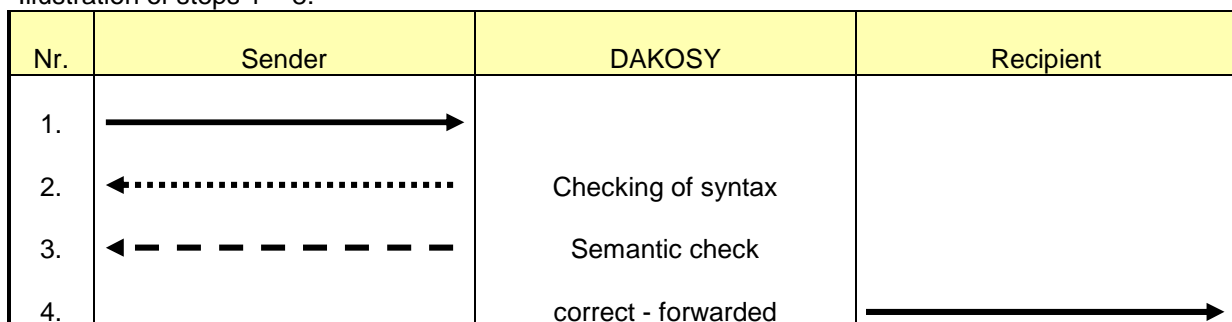
-----step 7 and 8 are optional !-----

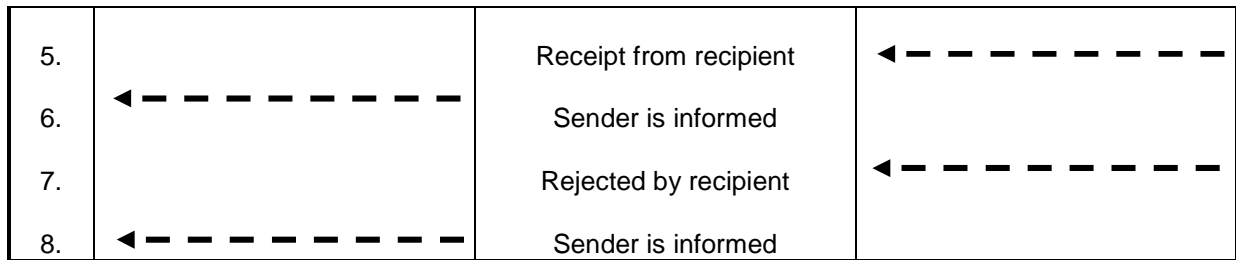
7. In case the B/L can not be created due to incorrect contentst – for example the booking number – the recipient can refuse the B/L. For this the EDIFACT message APERAK with the status 'RE' (= rejected) is used. This status information is optional. It has to be checked if this option is enabled for the particular recipient. (Time of implementation: 1st october 2004)

AMS/ACI: For these participants this step is part of the scenario

8. DAKOSY/dbh transmits the message to the B/L sender/initiator. If a B/L is rejected by the recipient in this manner, a retransmission of the B/L has to be communicated as a replacement as a matter of principle. **AMS/ACI: After the rejection of the B/L of these participants by means of the Canadian/ American customs system, the B/L must generally be considered as rejected at DAKOSY → no cancellation, but recreation. At ACI: „conditionally accepted“ has to be classified as change request. Additional or corrected indications of the participant to the Canadian customs are being expected, which may be sent with a replacement. The transmission of updates is not provided in case of an AMS. Conditionally accepted is a transitional status, followed by an Accepted as soon as the data of the shipowner are available.**

Illustration of steps 1 – 8:





B/L-data – message IFTMIN = 

Syntax report/confirmation – message CONTRL = 

Application confirmation/error– message APERAK = 

3 The Syntax Check And The Syntax Report (CONTRL)

This chapter deals mainly with the syntax report which shows the result of the syntax check of incoming B/L messages (i.e. from sender to DAKOSY).

3.1 What is tested with the Syntax check?

Initially, all incoming EDIFACT messages are always checked for syntax. If an error is found this leads to the rejection of the entire interchange (UNB to UNZ).

The syntax check deals exclusively with the EDIFACT-specific requirements to the structure and to the syntax of the received message(s). Application-specific controls are not carried out in this check (see semantic check).

The syntax check covers mainly the following areas:

- * Address (sender, recipient) in the UNB and the UNG
- * Separation signs
- * Segment structures (incl. numeric test)
- * Message structure

3.2 Description Of The Syntax Report CONTRL

The CONTRL is a message, which either syntactically confirms or refuses (with an error message) a received file, a group message or an individual message.

3.2.1 Comments On The Structure Of A Message

The following illustration gives an example of a syntax error defined in the CONTRL. This list contains documented or used segments and segment groups only.

| | S | Max. Wdh | |
|------------|---|----------|-------------------------------|
| UNA | C | 1 | Service string advice |
| UNB | M | 1 | Interchange header |
| UNH | M | 1 | Message header |
| UCI | M | 1 | Interchange response |
| SG3 | C | 99999 | UCF-SG4 |
| UCF | M | 1 | Functional group response |
| SG4 | C | 99999 | UCM-SG5 |
| UCM | M | 1 | Message response |
| SG5 | C | 999 | UCS-UCD |
| UCS | M | 1 | Segment error indication |
| UCD | C | 99 | Data element error indication |
| UNT | M | 1 | Message trailer |
| UNZ | M | 1 | Interchange trailer |

Comments:

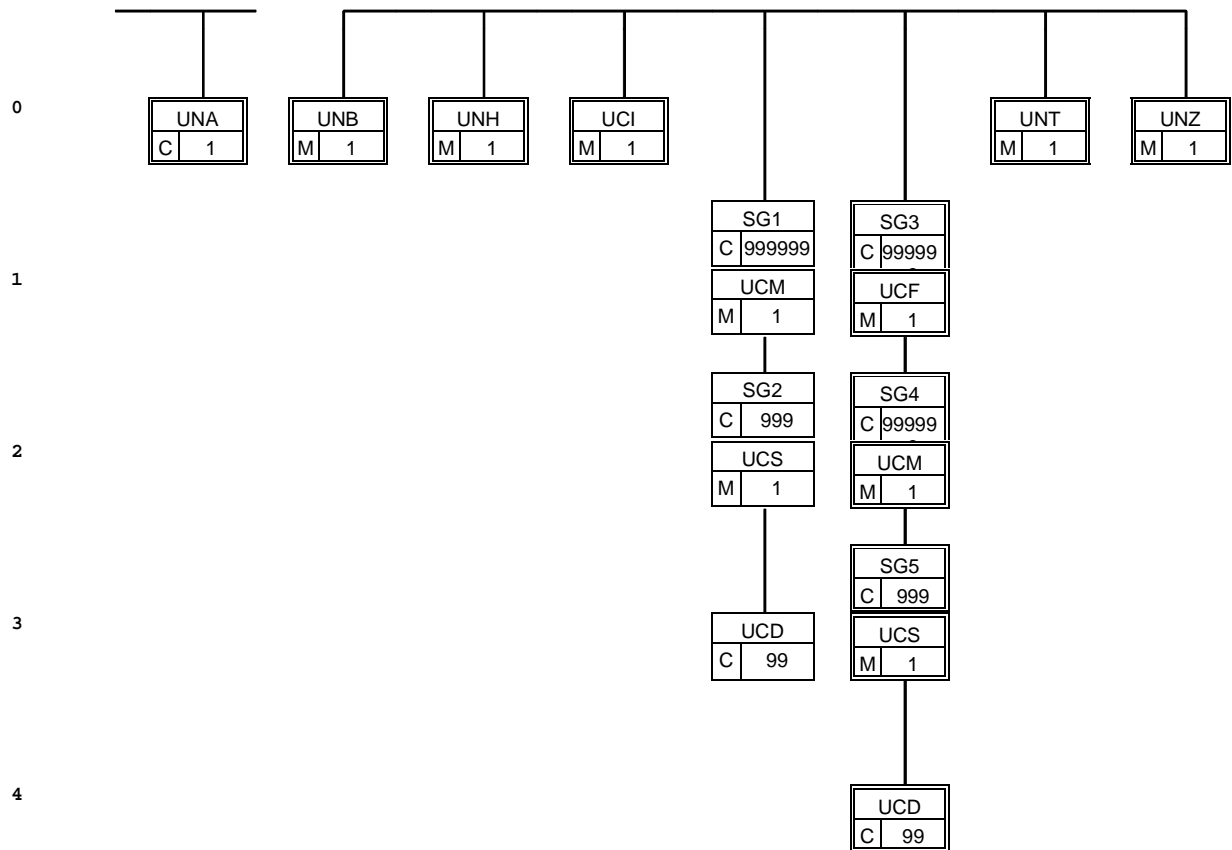
UCI: This segment shows whether the entire interchange (UNB - UNZ) is syntactically correct or incorrect. If no error is found the CONTRL is closed with the segment UNT.
However, if an error is detected in the message group or/and the message, segment group 3 will follow.

SG3-5: The segment group 3 is produced for erroneous message groups/ messages only.
Syntax errors are documented either in the message group header segment or in the trailer segment (UNG and UNE) in segment UCF. The segment groups 4 and 5 list errors which have occurred within the message itself (UNH – UNT).

3.2.2 The Diagram Of The Message Structure

Used or documented segments and segment groups are shown with a double borderline.

Segments or segment groups which are not used or documented are shown with a single borderline. These are shown here for information only and will not be mentioned again in the following documentation.



3.2.3 Detailed Description Of The Segments / Segment Groups Of The CONTRL (incl. Interchange UNA/UNB-UNZ)

Segment: 1 **UNA** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
SERVICE STRING ADVICE

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|---|---------|---|----------------|
| UNA | UNA | | |
| UNA1 M an1 COMPONENT DATA ELEMENT SEPARATOR | : | R | |
| UNA2 M an1 DATA ELEMENT SEPARATOR | + | R | |
| UNA3 M an1 DECIMAL NOTATION | . | R | |
| UNA4 M an1 RELEASE INDICATOR | ? | R | |
| UNA5 M an1 RESERVED FOR FUTURE USE | | R | Blank/space |
| UNA6 M an1 SEGMENT TERMINATOR | ' | R | |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| It is recommended to use the separators shown in the example. | | | |
| UNA:+.? ' | | | |

Segment: **2 UNB** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Interchange header

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|----------------|---|--|
| UNB | UNB | | |
| S001 M Syntax identifier | | R | |
| 0001 M a4 Syntax identifier | +UNOB | R | UNOB UN/ECE level B |
| 0002 M n1 Syntax version number | :4 | R | 4 Version 4 Syntax release 4 was chosen to facilitate an eight-digit (DE 0017) date display. Further changes from syntax release 4, e.g. Composite Repetition, are not used. |
| S002 M Interchange sender | | R | |
| 0004 M an..35 Sender identification | +DAKOS Y | R | DAKOSY |
| 0007 C an..4 Recipient's identification qualifier | | N | Not used |
| 0008 C an..14 Address for reverse routing | | N | Not used |
| S003 M Interchange recipient | | R | |
| 0010 M an..35 Recipient identification | +USER- CODE | R | The "user code" from the checked message (Sender in UNB / DE 0004) is used. |
| 0007 C an..4 Recipient's identification qualifier | | N | Not used |
| 0014 C an..14 Routing address | | N | Not used |
| S004 M Date/time of preparation | | R | |
| 0017 M n8 Date of preparation | +200001 03 | R | Format: CCYYMMDD |
| 0019 M n4 Time of preparation | :1716 | R | |
| 0020 M an..14 INTERCHANGE CONTROL REFERENCE | +X' | R | Reference must be assigned uniquely. |
| S005 C Recipient's reference password | | N | Not used |
| 0022 M an..14 Recipient's reference/password | | N | Not used |
| 0025 C an2 Recipient's reference/password qualifier | | N | Not used |
| 0026 C an..14 APPLICATION REFERENCE | | N | Not used |
| 0029 C a1 PROCESSING PRIORITY CODE | | N | Not used |
| 0031 C n1 ACKNOWLEDGEMENT REQUEST | | N | Not used |
| 0032 C an..35 COMMUNICATIONS AGREEMENT ID | | N | Not used |
| 0035 C n1 TEST INDICATOR | | N | Not used |

Comments about the Segment:

UNB+UNOB:4+DAKOSY+USER-CODE+20000103:1716+X'

Segment: **3** **UNH** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Message header

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|---|---------|---|--|
| UNH | UNH | | |
| 0062 M an..14 MESSAGE REFERENCE NUMBER | +X | R | Reference must be assigned uniquely. |
| S009 M Message identifier | | R | |
| 0065 M an..6 Message type | +CONTRL | R | CONTRL report of syntax and service |
| 0052 M an..3 Message version number | :D | R | D Draft version |
| 0054 M an..3 Message release number | :3 | R | 3 Release 3 |
| 0051 M an..2 Controlling agency | :UN' | R | UN UN/ECE/TRADE/WP.4, United Nations Standard Messages (UNSM) |
| 0057 C an..6 Association assigned code | | N | Not used |
| 0068 C an..35 COMMON ACCESS REFERENCE | | N | Not used |
| S010 C Status of the transfer | | N | Not used |
| 0070 M n..2 Sequence of transfers | | N | Not used |
| 0073 C a1 First and last transfer | | N | Not used |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| UNH+X+CONTRL:D:3:UN' | | | |

Segment: **4 UCI** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Interchange response

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|---------|---|--|
| UCI | UCI | | |
| 0020 M an..14 INTERCHANGE CONTROL REFERENCE | +X | R | Information of interchange reference (UNB / DE 0020) to which the CONTRL itself refers. |
| S002 M Interchange sender | | R | |
| 0004 M an..35 Sender identification | +X | R | The "user code" from the checked message (Sender in UNB / DE 0004) is used. |
| 0007 C an..4 Recipient's identification qualifier | | N | Not used |
| 0008 C an..14 Address for reverse routing | | N | Not used |
| S003 M Interchange recipient | | R | |
| 0010 M an..35 Recipient identification | +X | R | DAKOSY |
| 0007 C an..4 Recipient's identification qualifier | | N | Not used |
| 0014 C an..14 Routing address | | N | Not used |
| 0083 M an..3 ACTION, CODED | +4 | R | 4 This level and all lower levels rejected |
| 0085 C an..3 SYNTAX ERROR, CODED | +35 | D | 8 Interchange received (no syntax errors) The error code is shown in this DE, if a syntax error was found in the segments UNA, UNB or UNZ, Code, e.g. 35 = Too many segment repetitions |
| 0013 C a3 SERVICE SEGMENT TAG, CODED | +UNA' | D | UNA Service string advice UNB Interchange header segment UNZ Interchange trailer segment The erroneous segment is shown in this DE, if a syntax error was found in the segments UNA, UNB or UNZ. |
| S011 C Data element identification | | N | Not used |
| 0098 M n..3 Erroneous data element position in segment | | N | Not used |
| 0104 C n..3 Erroneous component data element position | | N | Not used |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| This segment displays whether the entire interchange (UNB - UNZ) is syntactically correct or incorrect. Should an error be found, the processing will stop after the generation of the CONTRL. However, if the data are syntactically correct, the semantic check will follow. | | | |
| UCI+X+X+X+4+35+UNA' | | | |

Segment Group: **SG3** Variant No.: 1 Status: D Max. Occ.: 999999
UCF-SG4

This segment group is only generated for message groups in which a syntax error was found.

Segment: **5 UCF** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Functional group response

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|---|---------|---|--|
| UCF | UCF | | |
| 0048 M an..14 FUNCTIONAL GROUP REFERENCE NUMBER | +X | R | Information of functional group reference (UNG /DE 0048) to which this segment group itself refers. |
| S006 M Application sender's identification | | R | |
| 0040 M an..35 Sender identification | +X | R | The "user code" from the erroneous functional group (Sender in UNG / DE 0040) is used. |
| 0007 C an..4 Recipient's identification qualifier | | N | Not used |
| S007 M Application recipient's identification | | R | |
| 0044 M an..35 Recipient's identification | +X | R | The "user code" from the erroneous functional group (Recipient in UNG / DE 0044) is used. |
| 0007 C an..4 Recipient's identification qualifier | | N | Not used |
| 0083 M an..3 ACTION, CODED | +4 | R | 4 This level and all lower levels rejected |
| 0085 C an..3 SYNTAX ERROR, CODED | +12 | D | The error code is indicated in this De if a syntax error was found in the segments UNG or UNE. Code, e.g. 12 = Invalid value, 35 = Too many segment repetitions |
| 0013 C a3 SERVICE SEGMENT TAG, CODED | +UNG' | D | UNG Functional group header segment UNE Functional group trailer segment The erroneous segment is shown in this DE if a syntax error was found in the segments UNG or UNE. |
| S011 C Data element identification | | N | Not used |
| 0098 M n..3 Erroneous data element position in segment | | N | Not used |
| 0104 C n..3 Erroneous component data element position | | N | Not used |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| UCF+X+X+X+4+12+UNG' | | | |

Segment Group: **SG4** Variant No.: 1 Status: D Max. Occ.: 999999
UCM-SG5

This segment group is only generated for message in which a syntax error was found.

Segment: **6 UCM** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Message response

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|---|---------|---|--|
| UCM | UCM | | |
| 0062 M an..14 MESSAGE REFERENCE NUMBER | +X | R | Information of message reference (UNH / DE 0062) to which this segment group itself refers. |
| S009 M Message identifier | | R | |
| 0065 M an..6 Message type | +IFTMIN | R | IFTMIN Transport/shipping order |
| 0052 M an..3 Message version number | :D | R | D Draft version/UN/EDIFACT Directory |
| 0054 M an..3 Message release number | :99A | R | 99A Release 1999 - A |
| 0051 M an..2 Controlling agency | :UN | R | UN UN/ECE/TRADE/WP.4, United Nations Standard Messages (UNSM) |
| 0057 C an..6 Association assigned code | :DEBL02 | O | DEBL02 = Deutsches Institut für Normung, Bill of Lading, Version 2 |
| 0083 M an..3 ACTION, CODED | +4 | R | 4 This level and all lower levels rejected |
| 0085 C an..3 SYNTAX ERROR, CODED | +12 | R | The error code is shown in this DE if a syntax error was found in the segments UNH or UNT. Code, e.g. 12 = Invalid value, 35 = Too many Segment repetitions |
| 0013 C a3 SERVICE SEGMENT TAG, CODED | +UNH' | D | UNH Message header segment UNT Message trailer segment The erroneous segment is shown in this DE if a syntax error was found in the segments UNH or UNT. |
| S011 C Data element identification | | N | Not used |
| 0098 M n..3 Erroneous data element position in segment | | N | Not used |
| 0104 C n..3 Erroneous component data element position | | N | Not used |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| UCM+X+IFTMIN:D:99A:UN:DEBL02+4+12+UNH' | | | |

Segment Group: **SG5** Variant No.: 1 Status: D Max. Occ.: 999
UCS-UCD

This segment group is generated for segments in which a syntax error was found.

Segment: **7 UCS** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Segment error indication

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|-----------|---|---|
| UCS 0096 M n..6 SEGMENT POSITION IN MESSAGE | UCS +9 | R | Number of the erroneous segment within the message. The numbering starts with the UNH segment as segment number 1. Should a segment be missing, the number of the last segment will be indicated. |
| 0085 C an..3 SYNTAX ERROR, CODED | +12' | R | Syntax error, coded Code, e.g. 12 = Invalid value, 35 = Too many segment repetitions |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| UCS+9+12' | | | |

Segment Group: **SG5** Variant No.: 1 Status: D Max. Occ.: 999
 UCS-UCD
 Segment: **8 UCD** Variant No.: 1 Status: O Max. Occ.: 99
 Data element error indication

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|-----------|---|---|
| UCD 0085 M an..3 SYNTAX ERROR, CODED | UCD +2 | R | Syntax error, coded Code, e.g. 12 = Invalid value, 35 = Too many segment repetitions |
| S011 M Data element identification | | R | |
| 0098 M n..3 Erroneous data element position in segment | +9' | R | |
| 0104 C n..3 Erroneous component data element position | | N | Not used |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| The error can be specified and/or localized more closely in this segment. However, its use is not planned by DAKOSY at the moment. | | | |
| UCD+2+9' | | | |

Segment: **9 UNT** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Message trailer

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|------------|---|---|
| UNT 0074 M n..6 NUMBER OF SEGMENTS IN THE MESSAGE | UNT +10 | R | Number of segments. The segments UNH and UNT are included in the count. |
| 0062 M an..14 MESSAGE REFERENCE NUMBER | +X' | R | This reference must be unique for the message occurrence regardless of the message type and business application area. Data element [0062] must be identical in the UNH- and UNT-segment. |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| UNT+10+X' | | | |

Segment: **10 UNZ** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Interchange trailer

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|---------|---|------------------------------|
| UNZ | UNZ | | |
| 0036 M n..6 INTERCHANGE CONTROL COUNT | +1 | R | Number of messages. |
| 0020 M an..14 INTERCHANGE CONTROL REFERENCE | +X' | R | Reference no. as in UNB/0020 |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| UNZ+1+X' | | | |

3.2.4 Sample Message/Example

The following sample message is the only example given in this document. More practical examples will soon be available on the B/L Internet page (www.bill-of-lading.de).

| | S | Max. Wdh | Nr. | Segment |
|------------|---|----------|-----|--|
| UNA | | 1 | 1 | UNA:+.? ' |
| UNB | | 1 | 2 | UNB+UNOB:4+DAKOSY+USER-CODE+20000103:1716+X' |
| UNH | | 1 | 3 | UNH+X+CONTRL:D:3:UN' |
| UCI | | 1 | 4 | UCI+X+X+X+4+35+UNA' |
| SG3 | | 999999 | | |
| UCF | | 1 | 5 | UCF+X+X+X+4+12+UNG' |
| SG4 | | 999999 | | |
| UCM | | 1 | 6 | UCM+X+IFTMIN:D:99A:UN:DEBL02+4+12+UNH' |
| SG5 | | 999 | | |
| UCS | | 1 | 7 | UCS+9+12' |
| UCD | | 99 | 8 | UCD+2+9' |
| UNT | | 1 | 9 | UNT+10+X' |
| UNZ | | 1 | 10 | UNZ+1+X' |

4 The Semantic Check And The Confirmation Message (APERAK)

The acknowledgement of receipt („addressed“ recipient to DAKOSY) should also be transmitted with the APERAK and it conforms to a great extent to the following message description (see chapter 4.3 ff.). There are a few deviations, which are described in chapter 4.3.5.

4.1 What is considered in the semantic check?

If the results of the syntactical check (see chapter 3 ff.) are correct, the semantic check will follow.

The semantic check examines the application-based rules and relationships to the Bill of Lading. For further details on this please refer to the relevant B/L-MIG (Message Implementation Guide).

The semantic check can be divided as follows:

- Used qualifier/codes permitted?
Each individual segment is checked with the B/L –MIGs to determine whether the used qualifier and/or code may be used. If the MIG allows all qualifiers or codes for one data element this then will be checked against the relevant code list (UN-Code list, UN/Location Code).
- Compulsory details given?
The existence of all compulsory details is checked on the basis of the B/L-MIGs. This includes cross-segmental checks to determine for example, whether all compulsory details are given for an item or a SENDUNGSPPOSITION.
- Organisational Check
This check determines whether an „original“ (first transmission of a B/L) really is an original or/and whether a B/L has already been transmitted successfully for a „replacement“ or a „cancellation“.

4.2 Exception „Font Error“

The presence of a non-permitted character in an interchange (UNB –UNZ) is usually considered a syntax error and should lead to the rejection of the entire interchange (which may contain several B/L messages).

However, given that such an error may occur frequently in the introductory phase, an attempt was made to avoid the rejection of all B/Ls of one interchange. This check was therefore placed into the semantic check, i.e. only the B/L with the non-permitted character will be rejected.

The segment containing the non-permitted character and its position/segment number within the message is indicated in the segment group 5 of the APERAK message.

4.3 Description Of The Confirmation Message APERAK

4.3.1 Comments On The Structure Of A Message

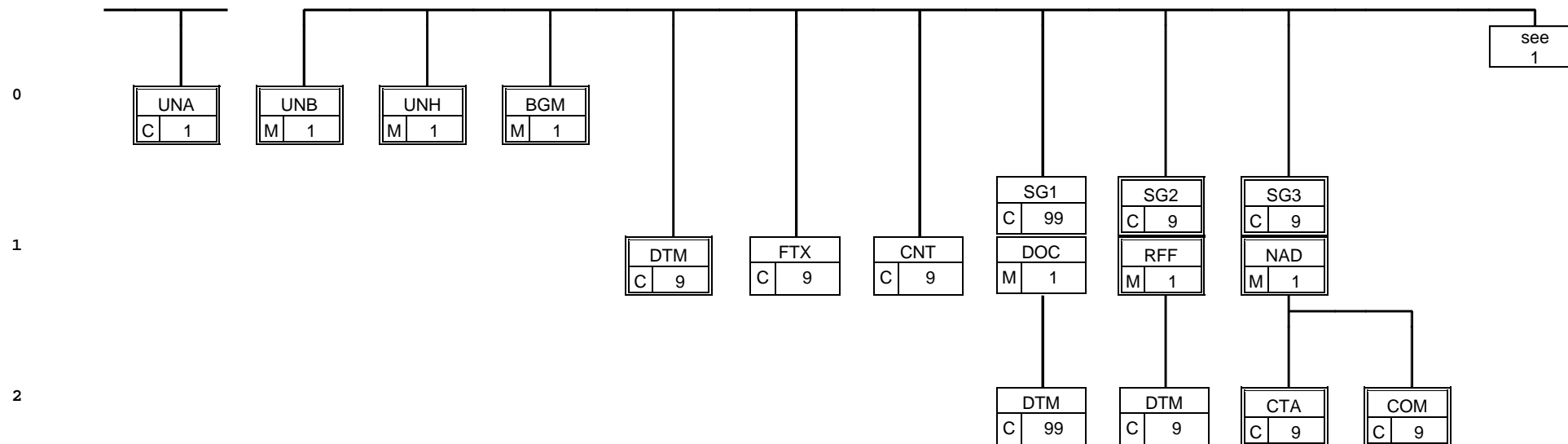
The following table describes how an „ACCEPTED“, i.e. an error-free transmission of the B/L or an application error is presented with the APERAK. This list contains the documented and/or used segments and segment groups only.

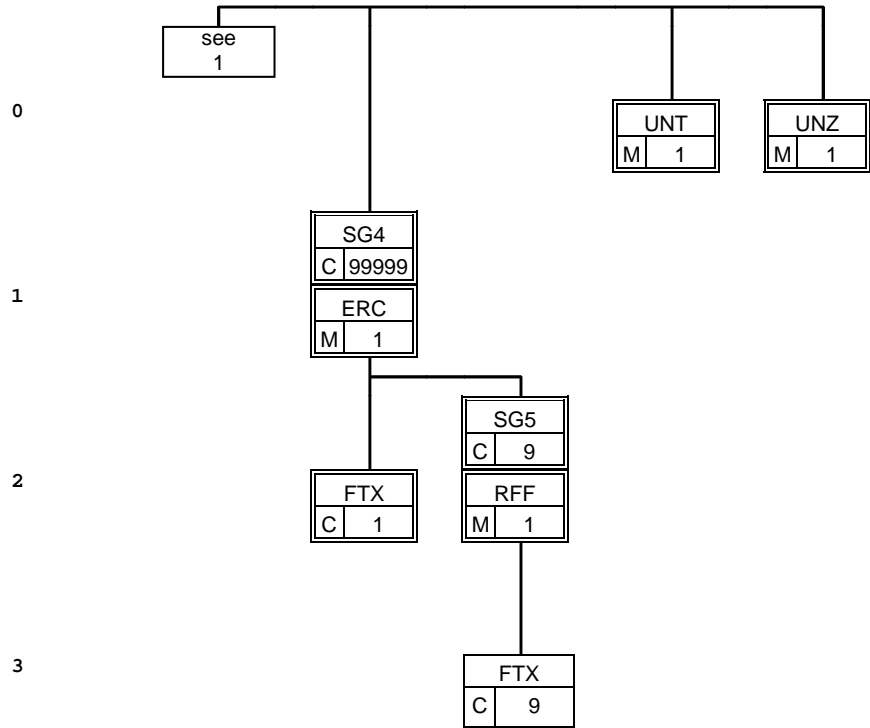
| | S | Max. Wdh | |
|------------|---|----------|---|
| UNA | C | 1 | Service string advice |
| UNB | M | 1 | Interchange header |
| UNH | M | 1 | Message header |
| BGM | M | 1 | Beginning of message / result of check |
| DTM | C | 9 | Date of the semantic check/message production |
| SG2 | C | 9 | RFF-DTM |
| RFF | M | 1 | References from checked B/L message |
| SG3 | C | 9 | NAD-CTA-COM |
| NAD | M | 1 | Name/department of DAKOSY and B/L recipient |
| CTA | C | 9 | Department |
| COM | C | 9 | Communication number |
| SG4 | C | 99999 | ERC-FTX-SG5 |
| ERC | M | 1 | Error code |
| FTX | C | 1 | Description of error (clear text) |
| SG5 | C | 9 | RFF-FTX |
| RFF | M | 1 | Segment name + no. with non-permitted characters in the message |
| UNT | M | 1 | Message trailer |
| UNZ | M | 1 | Interchange trailer |

4.3.2 The Diagram Of The Message Structure

Used or documented segments and segment groups are shown with a double borderline.

Segments or segment groups which are not used or documented are shown with a single borderline. These are shown here for information only and will not be mentioned again in the following documentation.





4.3.3 Detailed Description Of The Segments / Segment Groups Of The APERAK (incl. Interchange UNA/UNB-UNZ)

Segment: 1 **UNA** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
SERVICE STRING ADVICE

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|---------|---|----------------|
| UNA | UNA | | |
| UNA1 M an1 COMPONENT DATA ELEMENT SEPARATOR | : | R | |
| UNA2 M an1 DATA ELEMENT SEPARATOR | + | R | |
| UNA3 M an1 DECIMAL NOTATION | . | R | |
| UNA4 M an1 RELEASE INDICATOR | ? | R | |
| UNA5 M an1 RESERVED FOR FUTURE USE | | R | Blank/space |
| UNA6 M an1 SEGMENT TERMINATOR | ' | R | |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| The use of the separators shown in the example is recommended. | | | |
| UNA:+.? ' | | | |

Segment: **2 UNB** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Interchange header

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|----------------|---|--|
| UNB | UNB | | |
| S001 M Interchange sender | | | |
| 0001 M a4 Syntax identifier | +UNOB | R | UNOB UN/ECE level B |
| 0002 M n1 Syntax version number | :4 | R | 4 Version 4 Syntax release 4 was chosen to facilitate an eight-digit (DE 0017) date display. Further changes from syntax release 4, e.g. Composite Repetition, are not used. |
| S002 M Interchange sender | | R | |
| 0004 M an..35 Sender identification | +DAKOS Y | R | DAKOSY AMSc confirmations: DAKO-AMS ACI confirmations: DAKO-ACI |
| 0007 C an..4 Partner identification code qualifier | | N | Not used |
| 0008 C an..14 Address for reverse routing | | N | Not used |
| S003 M Interchange recipient | | R | |
| 0010 M an..35 Recipient identification | +USER- CODE | R | The "user code" from the checked message (Sender in UNB / DE 0004) is used. |
| 0007 C an..4 Partner identification code qualifier | | N | Not used |
| 0014 C an..14 Routing address | | N | Not used |
| S004 M Date/time of preparation | | R | |
| 0017 M n8 Date of preparation | +200001 13 | R | Format: CCYYMMDD |
| 0019 M n4 Time of preparation | :1320 | R | |
| 0020 M an..14 INTERCHANGE CONTROL REFERENCE | +X' | R | Reference must be assigned uniquely. |
| S005 C Recipient's reference, password | | N | Not used |
| 0022 M an..14 Recipient's reference/password | | N | Not used |
| 0025 C an2 Recipient's reference/password qualifier | | N | Not used |
| 0026 C an..14 APPLICATION REFERENCE | | N | Not used |
| 0029 C a1 PROCESSING PRIORITY CODE | | N | Not used |
| 0031 C n1 ACKNOWLEDGEMENT REQUEST | | N | Not used |
| 0032 C an..35 COMMUNICATIONS AGREEMENT ID | | N | Not used |
| 0035 C n1 TEST INDICATOR | | N | Not used |

Comments about the Segment:

UNB+UNOB:4+DAKOSY+USER-CODE+20000113:1320+X'

Segment: **3 UNH** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Message header

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|---------|---|--|
| UNH | UNH | | |
| 0062 M an..14 MESSAGE REFERENCE NUMBER | +X | R | Reference must be assigned uniquely. |
| S009 M Message identifier | | R | |
| 0065 M an..6 Message type identifier | +APERAK | R | APERAK Application error and acknowledgement message |
| 0052 M an..3 Message type version number | :D | R | D Draft version |
| 0054 M an..3 Message type release number | :99A | R | 99A Release 1999 - A |
| 0051 M an..2 Controlling agency | :UN' | R | UN UN/ECE/TRADE/WP.4, United Nations Standard Messages (UNSM) |
| 0057 C an..6 Association assigned code | | N | Not used |
| 0068 C an..35 COMMON ACCESS REFERENCE | | N | Not used |
| S010 C Status of the transfer | | N | Not used |
| 0070 M n..2 Sequence message transfer number | | N | Not used |
| 0073 C a1 First/last sequence message transfer indication | | N | Not used |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| UNH+X+APERAK:D:99A:UN' | | | |

Segment: **4 BGM** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Beginning of message

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|---|---------|---|--|
| BGM | BGM | | |
| C002 C Document/message name | | R | |
| 1001 C an..3 Document/message name, coded | +705 | R | 705 Bill of lading AMS/ACI : 714 |
| 1131 C an..3 Code list qualifier | | N | Not used |
| 3055 C an..3 Code list responsible agency, coded | | N | Not used |
| 1000 C an..35 Document/message name | | N | Not used |
| C106 C Document/message identification | | R | Reference must be assigned uniquely. |
| 1004 C an..35 Document/message number | +X | R | Reference must be assigned uniquely. |
| 1056 C an..9 Version | | N | Not used |
| 1060 C an..6 Revision number | | N | Not used |
| 1225 C an..3 MESSAGE FUNCTION, CODED | +9 | R | 9 Original |
| 4343 C an..3 RESPONSE TYPE, CODED | +AP' | R | AP Accepted CA Conditionally accepted RE Rejected AP = Selling agent confirmed the reception of the B/L data. CA = B/L data were stored by DAKOSY without error, however they have not yet been sent to the agents/broker - AMS/ACI as well. RE = An application error was found. The rejection can be articulated the EDI system (DAKOSY/dbh) or by the addressed agent/broker. A rejection by an agent/broker always contains the error code 600 (SG4/ERC/DE9321) and the clear text error description (FTX). Further details of the error description are placed in segment group 4. AMS/ACI: An APERAK, generated of an AMS/ACI – confirmation contains the confirmation code and the text of the original message. Respective conversions of the returned values are being made by DAKOSY: AP,CA,RE |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| BGM+705+X+9+AP' | | | |

Segment: **5 DTM** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 9
Date/time/period

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|---------------------------|---|-------------------------------|
| DTM | DTM | | |
| C507 M Date/time/period | | R | |
| 2005 M an..3 Date/time/period qualifier | +9 | R | 9 Processing date/time |
| 2380 C an..35 Date/time/period | : | R | |
| 2379 C an..3 Date/time/period format qualifier | 2000011 41200 :203' | R | 203 CCYYMMDDHHMM |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| Date/time of the semantic check. | | | |
| DTM+9:200001141200:203' | | | |

Segment Group: **SG2** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
RFF-DTM
Segment: **6 RFF** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Reference

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|---------|---|--|
| RFF | RFF | | |
| C506 M Reference | | | |
| 1153 M an..3 Reference qualifier | +AGO | R | AGO Sender's reference to the original message The reference from the segment UNH, DE0062 of the B/L-message is indicated. |
| 1154 C an..35 Reference number | :X' | R | reference number |
| 1156 C an..6 Line number | | N | Not used |
| 4000 C an..35 Reference version number | | N | Not used |
| 1060 C an..6 Revision number | | N | Not used |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| RFF+AGO:X' | | | |

Segment Group: **SG2** Variant No.: 2 Status: R Max. Occ.: 1
RFF-DTM
Segment: **7 RFF** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Reference number to previous message

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|---------|---|--|
| RFF | RFF | | |
| C506 M Reference | | | |
| 1153 M an..3 Reference qualifier | +ACW | R | ACW Reference number to previous message The reference from segment BGM, DE1004 of the B/L-message is indicated. |
| 1154 C an..35 Reference number | :X' | R | reference number |
| 1156 C an..6 Line number | | N | Not used |
| 4000 C an..35 Reference version number | | N | Not used |
| 1060 C an..6 Revision number | | N | Not used |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| RFF+ACW:X' | | | |

Segment Group: **SG2** Variant No.: 3 Status: R Max. Occ.: 1
RFF-DTM
Segment: **8 RFF** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Freight forwarder's reference number

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|---------|---|--|
| RFF | RFF | | |
| C506 M Reference | | | |
| 1153 M an..3 Reference qualifier | +FF | R | FF Freight forwarder's reference number The forwarder's reference from segment group 3, segment RFF, DE1154 of the B/L-message is indicated. |
| 1154 C an..35 Reference number | :X' | R | reference number |
| 1156 C an..6 Line number | | N | Not used |
| 4000 C an..35 Reference version number | | N | Not used |
| 1060 C an..6 Revision number | | N | Not used |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| RFF+FF:X' | | | |

Segment Group: **SG3** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
 NAD-CTA-COM
 Segment: **9** **NAD** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
 Sender's name and address

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|---|---------|---|---|
| NAD | NAD | | |
| 3035 M an..3 PARTY QUALIFIER | +MS | R | MS Document/message issuer/sender |
| C082 C Party identification details | | R | |
| 3039 M an..35 Party identification | +DAK' | R | DAK = DAKOSY DBH = dbh "TLN" = partner code of the agent/broker (as the case may be the DAKOSY-/dbh- code) if the B/L is declined by agent/broker. |
| 1131 C an..3 Code list qualifier | | N | Not used |
| 3055 C an..3 Code list responsible agency, coded | | N | Not used |
| C058 C Name and address | | N | Not used |
| 3124 M an..35 Name and address line | | N | Not used |
| 3124 C an..35 Name and address line | | N | Not used |
| 3124 C an..35 Name and address line | | N | Not used |
| 3124 C an..35 Name and address line | | N | Not used |
| 3124 C an..35 Name and address line | | N | Not used |
| C080 C Party name | | N | Not used |
| 3036 M an..35 Party name | | N | Not used |
| 3036 C an..35 Party name | | N | Not used |
| 3036 C an..35 Party name | | N | Not used |
| 3036 C an..35 Party name | | N | Not used |
| 3036 C an..35 Party name | | N | Not used |
| 3036 C an..35 Party name | | N | Not used |
| 3045 C an..3 Party name format, coded | | N | Not used |
| C059 C Street | | N | Not used |
| 3042 M an..35 Street and number/P.O. box | | N | Not used |
| 3042 C an..35 Street and number/P.O. box | | N | Not used |
| 3042 C an..35 Street and number/P.O. box | | N | Not used |
| 3042 C an..35 Street and number/P.O. box | | N | Not used |
| 3164 C an..35 CITY NAME | | N | Not used |
| 3229 C an..9 COUNTRY SUB-ENTITY IDENTIFICATION | | N | Not used |

Segment: **9** **NAD** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Sender's name and address

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|---|---------|---|----------------|
| 3251 C an..9 POSTCODE IDENTIFICATION | | N | Not used |
| 3207 C an..3 COUNTRY ^Y , CODED | | N | Not used |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| NAD+MS+DAK' | | | |

Segment Group: **SG3** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
 NAD-CTA-COM
 Segment: **10 CTA** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 9
 Contact information

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|----------------------------------|---|--|
| CTA | CTA | | |
| 3139 C an..3 CONTACT FUNCTION, CODED | +BF | R | BF Service contact |
| C056 C Department or employee details | | R | |
| 3413 C an..17 Department or employee identification | + | N | Not used |
| 3412 C an..35 Department or employee | : DAKOSY - SUPPOR T' | R | DAKOSY - Call Centre (if the receiver of the B/L data constructs the APERAK, the responsible department of the receiver is to be indicated) |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| CTA+BF+:DAKOSY-SUPPORT' | | | |

Segment Group: **SG3** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
 NAD-CTA-COM
 Segment: **11** **COM** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|----------------------|---|--|
| COM | COM | | |
| C076 M Communication contact | | R | |
| 3148 M an..512 Communication number | +040 3786099 0 | R | Telephone number of the DAKOSY Call Centre (if the receiver of the B/L data constructs the APERAK, the corresponding phone number of the receiver is to be indicated) |
| 3155 M an..3 Communication channel qualifier | :TE' | R | TE Telephone |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| COM+040 37860990:TE' | | | |

Segment Group: **SG3** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
 NAD-CTA-COM
 Segment: **12** **COM** Variant No.: 2 Status: R Max. Occ.: 1
 email address

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|---------------------------|---|--|
| COM | COM | R | |
| C076 M Communication contact | | | |
| 3148 M an..512 Communication number | +CONTA CT<A>TL N.DE | R | Email address of the DAKOSY Call Centre (if the receiver of the B/L data constructs the APERAK, the corresponding email address of the receiver is to be indicated) |
| 3155 M an..3 Communication channel qualifier | :EM' | R | EM Electronic mail |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| COM+CONTACT<A>TLN.DE:EM' | | | |

Segment Group: **SG3** Variant No.: 2 Status: D Max. Occ.: 1
NAD

This segment group is only used for APERAK messages, which confirm the reception of the B/L message through the agent/carrier.

Segment: **13** **NAD** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Bill of lading recipient

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|---|-----------------|---|---|
| NAD | NAD | | |
| 3035 M an..3 PARTY QUALIFIER | +BL | R | BL Bill of lading recipient FR message sender – APERAK – messages created of AMS/ACI confirmations |
| C082 C Party identification details | | R | |
| 3039 M an..35 Party identification | +USER- CODE' | R | DAKOSY user code of the agent/carrier. If 3035 = FR AMS or ACI |
| 1131 C an..3 Code list qualifier | | N | Not used |
| 3055 C an..3 Code list responsible agency, coded | | N | Not used |
| C058 C Name and address | | N | Not used |
| 3124 M an..35 Name and address line | | N | Not used |
| 3124 C an..35 Name and address line | | N | Not used |
| 3124 C an..35 Name and address line | | N | Not used |
| 3124 C an..35 Name and address line | | N | Not used |
| 3124 C an..35 Name and address line | | N | Not used |
| C080 C Party name | | N | Not used |
| 3036 M an..35 Party name | | N | Not used |
| 3036 C an..35 Party name | | N | Not used |
| 3036 C an..35 Party name | | N | Not used |
| 3036 C an..35 Party name | | N | Not used |
| 3036 C an..35 Party name | | N | Not used |
| 3036 C an..35 Party name | | N | Not used |
| 3045 C an..3 Party name format, coded | | N | Not used |
| C059 C Street | | N | Not used |
| 3042 M an..35 Street and number/P.O. box | | N | Not used |
| 3042 C an..35 Street and number/P.O. box | | N | Not used |
| 3042 C an..35 Street and number/P.O. box | | N | Not used |
| 3042 C an..35 Street and number/P.O. box | | N | Not used |
| 3042 C an..35 Street and number/P.O. box | | N | Not used |
| 3164 C an..35 CITY NAME | | N | Not used |

| | | | | |
|-------------|---|--|---|----------|
| 3229 | C an..9 COUNTRY SUB-ENTITY IDENTIFICATION | | N | Not used |
|-------------|---|--|---|----------|

Segment: **13** **NAD** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
 Name and address

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|---------|---|----------------|
| 3251 C an..9 POSTCODE IDENTIFICATION | | N | Not used |
| 3207 C an..3 COUNTRY, CODED | | N | Not used |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| NAD+BL+USER-CODE' | | | |

Segment Group: **SG4** Variant No.: 1 Status: D Max. Occ.: 99999
ERC-FTX-SG5

This segment group is used for response type „CA“ (Conditionally Accepted) or „RE“ (Rejected) (BGM, DE4343) only.

Segment: **14 ERC** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Application error information

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|------------------|------------|--|
| ERC C901 M Application error detail 9321 M an..8 Application error identification | ERC +DAP' | R R | DAP means: Accepted by DAKOSY. Not yet sent to the agent/broker. This code is only used in the case of "response type" „CA“ (Conditionally Accepted). The remaining error codes (for "response type" „RE“ (Rejected)) are published on the home page (www.bill-of-lading.de). Falls die Ablehnung durch den Makler/Agenten erfolgt, dann ist grundsätzlich der Fehlercode 600 anzugeben. <u>Warnings:</u> Error codes which begin with "W" are only warnings. A warning has informative character and do not lead for rejection of the B/L. Example: W50 = "Booking number is missing. Booking number is required by the recipient for allocation to the concerning booking!" AMS/ACI: Codes of the confirmation/rejection and dispositions are being transferred |
| 1131 C an..3 Code list qualifier 3055 C an..3 Code list responsible agency, coded | | N N | Not used Not used |
| <u>Comments about the Segment:</u> ERC+DAP' | | | |

Segment Group: **SG4** Variant No.: 1 Status: D Max. Occ.: 99999
 ERC-FTX-SG5
 Segment: **15** **FTX** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
 Error description

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|---|---|---|--|
| FTX | FTX | | |
| 4451 M an..3 TEXT SUBJECT QUALIFIER | +AAO | R | AAO Error description (free text) |
| 4453 C an..3 TEXT FUNCTION, CODED | + | N | Not used |
| C107 C Text reference | | N | Not used |
| 4441 M an..17 Free text identification | + | N | Not used |
| 1131 C an..3 Code list qualifier | | N | Not used |
| 3055 C an..3 Code list responsible agency, coded | | N | Not used |
| C108 C Text literal | | R | |
| 4440 M an..70 Free text | +ERROR | R | Description/explanation of the error or warning (free text) AMS/ACI: Text of the confirmations/ rejections and dispositions are being transferred |
| 4440 C an..70 Free text | DESCRI PTION (FREE TEXT) :X | O | |
| 4440 C an..70 Free text | :X | O | |
| 4440 C an..70 Free text | :X | O | |
| 4440 C an..70 Free text | :X' | O | |
| 3453 C an..3 LANGUAGE, CODED | | N | Not used |
| 4447 C an..3 TEXT FORMATTING, CODED | | N | Not used |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| FTX+AAO+++ERROR DESCRIPTION (FREE TEXT):X:X:X' | | | |

Segment Group: **SG5** Variant No.: 1 Status: D Max. Occ.: 1
RFF-FTX

This segment group is only used if a non-permitted character was found in the B/L message.

Segment: **16 RFF** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Reference

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|--|---|---|
| RFF | RFF | | |
| C506 M Reference | | | |
| 1153 M an..3 Reference qualifier | +ADP | R | ADP Statement number |
| 1154 C an..35 Reference number | : SEGME NT/ DATA ELEMEN T :12' | R | The Segment and the data element in which the non-permitted character was found are indicated. Example: FTX/4440 = error in the segment FTX, data element 4440 |
| 1156 C an..6 Line number | | R | The number of the erroneous segment within the message (UNH - UNT included) is indicated. |
| 4000 C an..35 Reference version number | | N | Not used |
| 1060 C an..6 Revision number | | N | Not used |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| RFF+ADP:SEGMENT/DATA ELEMENT:12' | | | |

Segment: 17 **UNT** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Message trailer

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|---------|---|--|
| UNT | UNT | | |
| 0074 M n..6 NUMBER OF SEGMENTS IN A MESSAGE | +19 | R | Number of segments. The segments UNH and UNT are included in the count. |
| 0062 M an..14 MESSAGE REFERENCE NUMBER | +X' | R | This reference must be unique for the message occurrence regardless of the message type and business application area. Data element [0062] must be identical to the one in the UNH- and UNT-segment. |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| UNT+19+X' | | | |

Segment: **18 UNZ** Variant No.: 1 Status: R Max. Occ.: 1
Interchange trailer

| EDIFACT | Example | S | Use/references |
|--|---------|---|------------------------------|
| UNZ | UNZ | | |
| 0036 M n..6 INTERCHANGE CONTROL COUNT | +1 | R | Number of messages. |
| 0020 M an..14 INTERCHANGE CONTROL REFERENCE | +X' | R | Reference no. as in UNB/0020 |
| <u>Comments about the Segment:</u> | | | |
| UNZ+1+X' | | | |

4.3.4 Sample Message/Example

The following sample message is the only example given in this document. More practical examples will be published soon on the B/L Internet page (www.bill-of-lading.de).

| S | Max. Wdh | Nr. | Segment |
|-----|----------|-----|--|
| UNA | 1 | 1 | UNA:+.? ' |
| UNB | 1 | 2 | UNB+UNOC:4+DAKOBL+USER-CODE+20000113:1320+X' |
| UNH | 1 | 3 | UNH+X+APERAK:D:99A:UN' |
| BGM | 1 | 4 | BGM+705+X+9+AP' |
| DTM | 9 | 5 | DTM+9:200001141200:203' |
| SG2 | 1 | | |
| RFF | | 6 | RFF+AGO:X' |
| SG2 | 1 | | |
| RFF | 1 | 7 | RFF+ACW:X' |
| SG2 | 1 | | |
| RFF | 1 | 8 | RFF+FF:X' |
| SG3 | 1 | | |
| NAD | | 9 | NAD+MS+TLN' |
| CTA | 9 | 10 | CTA+BF+:DAKOSY-SUPPORT' |
| COM | 9 | 11 | COM+040 37860990:TE' |
| COM | 9 | 12 | COM+ANSPRECHPARTNER<A>TLN.DE:EM' |
| SG3 | 1 | | |
| NAD | 1 | 13 | NAD+BL+USER-CODE' |
| SG3 | 1 | | |
| NAD | 1 | 13 | NAD+FR+AMS or ACI |
| SG4 | 99999 | | |
| ERC | 1 | 14 | ERC+DAP' |
| FTX | 1 | 15 | FTX+AAO+++ERROR DESCRIPTION (FREE TEXT):X:X:X' |
| SG5 | 1 | | |
| RFF | 1 | 16 | RFF+ADP:SEGMENT/DATA ELEMENT:12' |
| UNT | 1 | 17 | UNT+19+X' |
| UNZ | 1 | 18 | UNZ+1+X' |

4.3.5 The APERAK As Confirmation Message/Receipt From The Recipient

The reception of the B/L data by the addressed recipient is to be confirmed with the message APERAK.

As described earlier, only the reception of the B/L transmission file is to be confirmed and therefore the segment group 4 is not included in the APERAK.

Please refer to chapters 4.3 ff. for the structure and the segment description of the message.

Please note the following modifications (in addition to the exclusion of segment group 4)

UNB:

- as sender (DE 0004) the user code of the recipient must be indicated
- as recipient (DE 0010) „DAKOSY“ must be indicated

BGM:

- in DE 4343, the code "AP" can only be indicated

NAD/SG3:

- in segment group 3 is only the segment NAD with the Qualifier "MS" (DE 3035) required

5 Appendix

5.1 A Communication with the American customs

- Registration

As "Selffiler " you need a **SCAC** (Standard Carrirer Alpha Code), which can be obtained from NMFTA (National Motor FreightTraffic Association, www.nmfta.org), as well as a "**type 3 international carriers bond**".

Further information at "U.S. Customs and Border Protection" (www.cbp.gov).

The SCAC code must be reported to Dakosy no later than the moment of start-up (communication of test and/or production data to the American customs system).

Valuable information:

http://www.cbp.gov/xp/cgov/trade/automated/automated_systems/ams/getting_started.xml

<http://help.cbp.gov/cgi-bin/customs.cfg/php/enduser/home.php>

For further details to the message, please refer to the manual Bill of Lading: Additional descriptions of BL-requirements for the American and Canadian customs WWW.bill-of-lading.de -- DOCS –EDIFACT documents AMS and ACI.

- **Confirmations:**

1.

Dakosy-confirmation

CA = Conditionally accepted (ERC = ,DAP') or RE = Rejection (ERC contains the reason of rejection)

2.

first confirmation AMS

- rejection
 - APERAK with BGM "RE", ERC= AMS error-codes, texts will be adopted
- Acceptance with disposition code "69" Bill on file
 - APERAK with BGM "CA", ERC= disposition code, text will be adopted "BILL ON FILE"

From now on the cancellation is possible or required (the rejection by

3.

second confirmation AMS

- Acceptance with match disposition code "1Y" (MVOC-NVOC BL MATCH)
 - APERAK with BGM "AP", ERC= disposition code, text will be adopted. „MVOC-NVOC BL MATCH“

Example/ sample message:

1.

```
UNA:+.?'
UNB+UNOC:4+DAKO-AMS+TEST+20090505:1445+90651041000000'
UNH+90651041000001+APERAK:D:99A:UN'
BGM+714++9+CA'
DTM+9:200905051445:203'
RFF+AGO:11491'
RFF+ACW:1234567890'
RFF+FF:1234567890'
NAD+MS+DAK'
CTA+BF+:DAKOSY-SUPPORT'
COM+378609-90:TE'
NAD+FR+AMS'
ERC+69::AMS'
FTX+AAO+++BILL ON FILE'
ERC::AMS'
FTX+AAO+++#PORT?: 1303 #ETA?: 20090523'
ERC::AMS'
FTX+AAO+++#VESSEL?: ^MS TESTSCHIFF #VOYAGE?: 23A'
ERC::AMS'
FTX+AAO+++#OBL?: SCACAB123456 #BL?: 1234567890'
ERC::AMS'
FTX+AAO+++#EQID?: CONT1234567'
UNT+21+90651041000001'
UNZ+1+90651041000000'
```

2. Confirmation AMS

```
UNA:+.?'
UNB+UNOC:4+DAKO-AMS+TEST+20090504:1425+90270435000000'
UNH+90270435000001+APERAK:D:99A:UN'
BGM+714++9+AP'
DTM+9:200905041425:203'
RFF+AGO:11448'
RFF+ACW:1234567890'
RFF+FF: 1234567890'
```

NAD+MS+DAK'
CTA+BF+:DAKOSY-SUPPORT'
COM+378609-90:TE'
NAD+FR+AMS'
ERC+1Y::AMS'
FTX+AAO+++MVOC - NVOC BL MATCH'
ERC+::AMS'
FTX+AAO+++#PORT?: 1401 #ETA?: 20090519'
ERC+::AMS'
FTX+AAO+++#VESSEL?: SCHIFF HAMBURG123 #VOYAGE?: 607W'
ERC+::AMS'
FTX+AAO+++#OBL?: SCACT123456789 #BL?: 1234567890'
ERC+::AMS'
FTX+AAO+++#EQID?: CONT1234567'
UNT+21+90270435000001'
UNZ+1+90270435000000'

5.2 B Communication with the Canadian customs

- Registration

The competent Canadian authority is the Canada Border Services Agency (CBSA).
External carriers have to apply for a 8000 carrier code as NVOCC.
Application:

<http://www.cbsa-asfc.gc.ca/E/pbg/cf/e369-1/e369-1-fill-04b.pdf>

For ACI a registration must be available at Crimson: also refer to www.crimsonlogic.ca

For further details to the message, please refer to the manual Bill of Lading: Additional descriptions of BL-requirements for the American and Canadian customs WWW.bill-of-lading.de -- DOCS –EDIFACT documents AMS and ACI

There the application forms for registration are deposited.

- Confirmations

1.

Dakosy-confirmation

CA = Conditionally accepted (ERC = ,DAP') or RE = Rejection (ERC contains the reason of rejection)

2.

Confirmation ACI

- Rejection
 - APERAK with BGM "RE", ERC= ACIerror-codes, texts will be adopted

- Acceptance
 - APERAK with BGM "CA", ERC= disposition code, text will be adopted
 - APERAK with BGM "AP", without ERC

From now on the cancellation is possible or required.

Examples/ sample messages:

```
UNA:+.? '  
UNB+UNOC:4+DAKO-ACI+TEST+20090505:0940+90500389000000'  
UNH+90500389000001+APERAK:D:99A:UN'  
BGM+714++9+AP'  
DTM+9:200905050940:203'  
RFF+AGO:11477'  
RFF+ACW:9T221234567890'  
RFF+FF:1234567890'  
NAD+MS+DAK'  
CTA+BF+:DAKOSY-SUPPORT'  
COM+378609-90:TE'  
NAD+FR+ACI'  
UNT+11+90500389000001'  
UNZ+1+90500389000000'
```

```
UNA:+.? '  
UNB+UNOC:4+DAKO-ACI+TEST+20090408:1301+84734537000000'
```

UNH+84734537000001+APERAK:D:99A:UN'
BGM+714++9+CA'
DTM+9:200904081301:203'
RFF+AGO:11031'
RFF+ACW: 9T221234567891'
RFF+FF:1234567891'
NAD+MS+DAK'
CTA+BF+:DAKOSY-SUPPORT'
COM+378609-90:TE'
NAD+FR+ACI'
ERC+S26::ACI'
FTX+AAO+++90823930069281'
UNT+13+84734537000001'
UNZ+1+84734537000000'